



IRKOY BAYTIYAN CITAABOO

Recueil de cantiques en Songhay de Gao

1. ZUNUBU KUL SII

Zunubu kul sii ay Baabaa Irkoy do,
Zunubu kul sii ay Baabaa Irkoy do,
Zunubu kul sii ay Baabaa Irkoy do,
Kala gomni nd'alaafiyaa.

Wirciyan kul sii ay Baabaa Irkoy do,
Wirciyan kul sii ay Baabaa Irkoy do,
Wirciyan kul sii ay Baabaa Irkoy do,
Kala gomni nd'alaafiyaa.

Šaytan sii no din ay Baabaa Irkoy do,
Šaytan sii no din ay Baabaa Irkoy do,
Šaytan sii no din ay Baabaa Irkoy do,
Kala gomni nd'alaafiyaa.

Isa goo no din ay Baabaa Irkoy do,
Isa goo no din ay Baabaa Irkoy do,
Isa goo no din ay Baabaa Irkoy do,
Isa goo no, Isa ay Koyoo.

Isa g'ay batu ay Baabaa Irkoy do,
Isa g'ay batu ay Baabaa Irkoy do,
Isa g'ay batu ay Baabaa Irkoy do,
Ay ga jaali, jaali waati kul.

Gorodoo goo no ay Baabaa Irkoy do,
Gorodoo goo no ay Baabaa Irkoy do,
Gorodoo goo no ay Baabaa Irkoy do,
Ay ga goro no din abada.

2. ALELUYA, A TIMME

Irkoy alwaadoo no, a ma yaafayan noo
Borey kul se kaŋ ga naanay ng'Iz'aroo.

*Aleluya, a timme,
Ay ga naanay Iz'aroo.
Isa kuroo kaŋ cine
Kul sii n'ay fansa.*

Isa hun beenaa ra ka ti ir fansakaa;
Boraa kaŋ ga naanay a si buu abada.

A tun bukawey ra k'ir kul noo hinay;
Zunubu masi laama ir biney ra kul.

Hallasiyan kul sii boraa foo koyne ra.
Isa folloku da ti Irkoy do fondaa.

3. AY GA BAA YA HIMA ISA

Ay ga baa ya hima Isa,
Ya Irkoy, ay faaba;
Ay ma henan sanda Isa,
Ay ma hang'a bande.

*Hugoo ra nd'alžamaa ra,
Fondaa ra nda nongu kul
Baabaa Irkoy ay faaba,
Ay ma hima Isa.*

Isa ti ay fasalhayaa,
Ay ma Isa guna;
I nk'a deej, i nk'a maray;
Ay ma t'a se seede.

Beenaa ra Isa g'ay batu,
Ay ma hima Isa;
Hala han kan ay ga dii a
Ay ga hima Isa.

4. KAARAY NDA WAA

Isa, ay ga baa ma kaa ay binoo ra,
Ka goro no din ni foo hal'abada.
Tooru kul fattandi, ay Koyoo ti ni!
Ay jumay hal'ay ma ti kaaray nda waa.

*Kaaray nda waa, ayyo, kaaray nda waa.
Ay jumay hal'ay ma ti kaaray nda waa.*

Isa kan goo beenaa ra, m'ay kul laama;
Ay faaba hal'ay ma duu k'ay boŋ sarga.
Ay g'ay boŋ fur ma ne, Isa, ay kaboo zaa.
Ay jumay hal'ay ma ti kaaray nda waa.

Isa, ay Koyoo, ay ga ni ŋaaray hõ.
Ay ga ni batu hala m'ay binoo too.
Koyoo, ma ni kuroo k'ay binoo tuusu;
Ay jumay hal'ay ma ti kaaray nda waa.

5. NI BINO O FEERI ISA SE

Nda ni dusu zunubu bande,
Ni bino o feeri Isa se.
Nda ni ga baa ma fay nd'ifutu,
Ni bino o feeri Isa se.

*Sohō a ga ni faaba,
Sohō a ga hallasi,
Sohō ni boŋ fur a se;
Ni bino o feeri Isa se.*

Nda n'ga baa ni bino o ma henan,
Ni bino o feeri Isa se.
Mansadogoo goo kaŋ ga ni hinfa.
Ni bino o feeri Isa se.

Nda ni boŋoo ga cindi ka haw,
Ni bino o feeri Isa se.
Nda n'ga baa ma hegu fonda a ra,
Ni bino o feeri Isa se.

Nda n'ga baa ma hang'Irkoy bande,
Ni bino o feeri Isa se.
Nda n'ga baa ma goro Irkoy do,
Ni bino o feeri Isa se.

6. HINAY GOO KUROO RA

Kala n'ga baa ma hun zunubu ra?
Hinay beeri goo Isa kuroo ra.
Kala n'ga baa ma hin ifutu kul?
Hinay beeri goo kuroo ra.

*Hinay goo no, hinay beeri goo
Iz'aroo kuroo ra.
Hinay goo no, hinay beeri goo
Iz'aroo kuri maakoynoo ra.*

Kala n'ga baa ni binoo ma henan?
Hinay beeri goo Isa kuroo ra.
Zunubu tolmay kul ma hun ni ga?
Hinay beeri goo kuroo ra.

Kala n'ga baa ma duu yaafayan -
Hinay beeri goo Isa kuroo ra.
Ka goro Irkoy bande k'a saabu?
Hinay beeri goo kuroo ra.

Kala n'ga baa ma ti a se seede?
Hinay beeri goo Isa kuroo ra.
Borey ma yadda ni seederoo se?
Hinay beeri goo kuroo ra.

7. IRKOY GA NI HAWGAY

Masi naŋ ni binoo ma dunbu,
Irkoy ga ni hawgay.
Tabati nga baayanoo ra,
Irkoy ga ni hawgay.

*Irkoy ga ni hawgay.
Nongu kul ra nda han kul.
A ŋaaray de ni ga dii
Kaŋ Irkoy ga ni hawgay.*

A ga ni yantasey kul hanse,
Irkoy ga ni hawgay.
Naanay a de ni binoo ga kan,
Irkoy ga ni hawgay.

Nda haya ga ni boŋoo haw,
Irkoy ga ni hawgay.
A ga baani daŋ ni binoo ra,
Irkoy ga ni hawgay.

Nda borey ga fay nda ni,
Irkoy ga ni hawgay.
A ga ni sanbu - masi hunbur,
Irkoy ga ni hawgay.

8. ISA TUN

A cindi saaraa ra, Isa ay Koyoo;
A tun ka fatt'a ra, ay fansakaa.

*A tun ka hun saaraa ra,
Ka duu hinay ifutu kul boŋ.
A na Ibilisi yantasey hasara;
A ga goro Irkoy bande beenaa ra.
Isa tun, Isa tun,
Aleluya, Isa tun.*

I na saaraa lakkal kaŋ ra Isa goo;
I na mijoo daabu ka gaab'a ga.

Buuyan alfaydaa koy za Isa hin a;
A na nga naajoo kaa hal'abada.

9. ISA, ISA, ISA

Dooni kaana goo ay binoo ra,
Šenney no kaŋ Isa n'i har:
Ay goo ni bande, masi hunbur;
Ay ga gomni noo ma ne.

*Isa, Isa, Isa,
Maanoo kaŋ ga kan!
Ay binoo ga ŋaali,
A g'ay donandi han kul.*

Ay zunubey bay k'ay kaŋandi,
Hunburay goo ay binoo ra;
Amma Isa kaa k'ay hallasi,
A n'ay kaa ifutu ra.

Koyoo anneemaa g'ay binoo too,
A g'ay waa nd'ifutu han kul;
A g'ay kaa annešayan kul ra,
A g'ay binoo ŋaalandi.

Hal'ikayna a ga yee ka kaa,
A g'ay kaa aduŋŋaa woo ra;
No din ay ga huna abada,
Woo ti jiti boryaa.

10. ISA MAAᅇOO SAABU

Tuuroo kaᅇ boᅇ ay fansakaa buu,
Kaᅇ do ay fay nda zunubu.
No din ay binoo henan kuroo ra -
Isa maapoo saabu, Isa maapoo saabu,
Isa maapoo saabu,
No din ay binoo henan kuroo ra -
Isa maapoo saabu.

Ay hallasi ay zunubey ra;
Isa ga goro ay binoo ra.
Woo kaᅇ a tee ti alhikima -
Isa maapoo saabu, Isa maapoo saabu,
Isa maapoo saabu.
Woo kaᅇ a tee ti alhikima -
Isa maapoo saabu.

Isa kuroo kaᅇ cine kul sii
G'iri biney henanandi far.
Woo ga buuyan hunburay kul kaa -
Isa maapoo saabu, Isa maapoo saabu,
Isa maapoo saabu.
Woo ga buuyan hunburay kul kaa -
Isa maapoo saabu.

Kaa Isa do ka duu yaafayan;
Ni zunubey jeraa fur a do.
A bana ni zunubey kul se -
Isa maapoo saabu, Isa maapoo saabu,
Isa maapoo saabu.
A bana ni zunubey kul se -
Isa maapoo saabu.

11. ISA MASIHU MAAŃOO ZAA

Isa Masihu maapoo zaa
Nongu kul kaŋ ra n'ga koy.
A ga ni binoo kaanandi;
A ga hunburay gaaray.

*Maapoo kaŋ cine sii;
Kaŋ ti gandaa kul jitoo,
Maapoo kaŋ cine kul sii,
Kaŋ ti beenaa kul jaaloo.*

Isa Masihu maapoo zaa,
A ga ni waa nd'ifutu.
Waati kaŋ annešayan kaa,
Ma nga maapoo k'a ŋaaray.

Isa maapoo kaŋ cine sii,
Kaŋ ga bine jaalandi,
Nda n'ga ti a se seede,
A ga ni anneemandi.

Han foo ir ga koy beenaa ra,
Ir ga cindi k'a saabu.
No din maa foo ga doonandi
Kaŋ ti Isa Masihu.

12. AY G'A SAABU

Kaŋ ay man mansadogoo se,
Kaŋ tee ay zunubey se.
Ay yadda Irkoy caaroo se,
Kaŋ a nee: Kaa, ma henan.

*Ay g'a saabu, ay g'a saabu,
Iz'aroo kaŋ buu zunubey se.
Borey kul ma Irkoy saabu,
Nga kuroo na tolmay kul kaa.*

Ay maa nga caaroo baana se,
Ay n'ay binoo feeri mo.
Kaŋ ay n'ay boŋ kul fur a se
A n'ay zunubey yaafa.

Irkoy hallasiroo k'ay do.
Ay binoo too nda jaali.
Ay si fay nd'a, ay m'a saabu -
Irkoy Jerante beeroo!

Isa maapoo ma saabandi.
Ay ga jaali z'a n'ay zaa.
A n'ay zunubey kul tuusu,
K'ay binoo henanandi.

Ay n'ay misey wakkal a ga;
A si mongu yena far.
A g'ay sanbu beenaa ra han foo -
Woo ti jiti borya.

13. ISA KUROO KAŊ CINE SII

Macin m'ay zunubey kaa?

Isa kuroo kaŋ cine sii.

Macin m'ay baanandi far?

Isa kuroo kaŋ cine sii.

He, dandi boryaa

Kaŋ g'ay kaarandi nda waa.

Jumaydogoo da ti

Isa kuroo kaŋ cine sii.

Ay yaafaroo se ay dii -

Isa kuroo kaŋ cine sii.

Fansahaya si kala -

Isa kuroo kaŋ cine sii.

Fondaa kul si kala woo -

Isa kuroo kaŋ cine sii.

Albarka s'ay ra kala -

Isa kuroo kaŋ cine sii.

Woo g'ay g'ay misoo wakkal.

Isa kuroo kaŋ cine sii.

Woo ti ay seedetaraa,

Isa kuroo kaŋ cine sii.

14. NAANAY ISA

Kaa, ni kaŋ ti zunubante,
Irkoy ga ni batu;
A ga ni zunubey kul kaa
Nd'n'ga naanay a.

*Naanay Isa, naanay Isa,
Naanay a hõ da;
A ga ni soolam, a ga faaba
Nd'n'ga naanay a.*

Isa kuroo doori ma ne
Ka ni anneemandi;
A ga ni binoo jumay far
Ka zunubey tuusu.

Isa ti fondaada nda cimoo
Nda hunaroo;
Naanay a za sohõ de
Ni ga huna abada.

15. A HUN BEENAA RA

1. A hun beenaa ra,
A hun beenaa ra,
A hun beenaa ra,
Isa Masihu.
2. Isa n'ay ceeci,
Isa n'ay ceeci,
Isa n'ay ceeci,
Isa Masihu.
3. A sibse ya ne,
A sibse ya ne,
A sibse ya ne,
Isa Masihu.
4. Isa n'ay fansa,
Isa n'ay fansa,
Isa n'ay fansa,
Isa Masihu.
5. A n'ay hallasi,
A n'ay hallasi,
A n'ay hallasi,
Isa Masihu.
6. Isa buu ya ne,
Isa buu ya ne,
Isa buu ya ne,
Isa Masihu.
7. Isa tun koyne,
Isa tun koyne,
Isa tun koyne,
Isa Masihu.
8. A koy beenaa ra,
A koy beenaa ra,
A koy beenaa ra,
Isa Masihu.
9. A ga yee ka kaa,
A ga yee ka kaa,
A ga yee ka kaa,
Isa Masihu.
10. Ay ga koy a do,
Ay ga koy a do,
Ay ga koy a do,
Isa Masihu.

16. IRKOY NEE GAARARI GOO KAA

Irkoy nee gaarari goo kaa,
Ng'alwaadoo ga wasa.
Boraa kan ga naanay Isa,
Irkoy ga gaara a se.

*Gaarari goo kaa,
He, Irkoy, ir ga bag'a
Sanda ncirji ga zunbu,
Irkoy ga gaara ir se.*

Irkoy nee gaarari goo kaa,
A ga kaa sanda ncirji.
A g'iri biney yaynandi,
Irkoy gaararoo ga kan.

Irkoy nee gaarari goo kaa,
Boro ma gaara, si tee.
Irkoy wanoo goo nda nafa
Ka cindi hal'abada.

Irkoy nee gaarari goo kaa,
Ir ma tabati a ra.
Ka gaabandi henanyan ga
Hala gaararoo ma kaa.

18. BA AFFOO! BA AFFOO!

Baakaw kul sii sanda Koyoo Isa,
Ba affoo! Ba affoo!
Hallasiyan sii affoo koyne ra,
Ba affoo! Ba affoo!

*Isa g'iri sutura han kul.
A g'ir faaba waati kul.
Baakaw kul sii sanda Koyoo Isa,
Ba affoo! Ba affoo!*

Fondo foo sii koyne kaŋ ga henan,
Ba affoo! Ba affoo!
A si boro kul gaaray kaŋ ga kaa,
Ba affoo! Ba affoo!

Zunubu foo kul si mongu a se,
Ba affoo! Ba affoo!
Hallasikaw kul sii sanda Isa,
Ba affoo! Ba affoo!

Irkoy sargari koyne si bara,
Ba affoo! Ba affoo!
Naanayyan banda masi haya tee,
Ba affoo! Ba affoo!

Boro kaŋ naanay Isa si dere,
Ba affoo! Ba affoo!
Nooraa kul si bara sanda Isa,
Ba affoo! Ba affoo!

19. BAAKAW DA TI KOYOO ISA

1. Baakaw da ti Koyoo
Isa,
Kaɲ n'iri zunubey zaa.
Kaɲ kaa ka sibse iri se
Hal'iri ma hallasi.
Bara a jin ka baa iri,
Z'iri ti ng'iberi.
Woo da se iri ga bag'a,
Ka nga maapoo saabu
hō.

2. Kaɲ a ti iri kul
baakaa,
K'iri doorey kul sanbu.
Ir ga hin ka Irkoy
ɲaaray,
Nga maapoo albarkaa
ra.
Waatoo din a g'iri faaba,
K'iri yantasey feeri.
Haya kul si mongu a se,
A ti Jerantaa beeroo!

3. Kala jeraw goo ni ga
hō?
Kala ni sii nda hinay?
Wanda do ti Koyoo Isa;
Irkoy ɲaaray waati kul.
A ga ni jootey kul
sanbu,
Ka ni noo alaafiyaa.
Nda borey ga ni haaru,
Irkoy ga ni sutura.

4. Kala ni annešandi hō?
Kala ni boɲoo ga haw?
Ni binoo masi dunbu
far;
Irkoy ɲaaray waati kul.
Irkoy da ti inaanantaa,
K'iri huzunrey gaaray.
A g'iri luufutaraa bay;
Irkoy ɲaaray waati kul.

20. HUNAYAN ŠENNI NO

Alhabar boryaa har ya ne,
Hunayan šenni no;
Ay ga baa ya m'a se koyne
Hunayan šenni no.
Šenni kaŋ ti maakoyni,
Kaŋ g'ay binoo jaalandi.
Hallasiroo, alhabaroo,
Hunayan šenni no.
Hallasiroo, alhabaroo,
Hunayan šenni no.

Masihi kaa k'ay hallasi,
Hunayan šenni no;
Zunubantaa, a kaa ma ne,
Hunayan šenni no.
A si too ma goy kul tee,
Yadda nga maɗɗoo se,
Hallasiroo, alhabaroo,
Hunayan šenni no.
Hallasiroo, alhabaroo,
Hunayan šenni no.

Irkoy ga cee borey kul se,
Hunayan šenni no.
Zunubey kul ma yaafandi,
Hunayan šenni no.
A ga ni zunubey kaa
Nda n'ga tuubi a se.
Hallasiroo, alhabaroo,
Hunayan šenni no.
Hallasiroo, alhabaroo,
Hunayan šenni no.

21. HAN KANJ IR GA KOY BEENAA RA

Ir ma don ka Koyoo Isa saabu
Nga bajoo nd'anneemaa se.
A koy beenaa ra ka nongu
Hanse nga waney se.

*Han kanj ir ga koy beenaa ra,
Ir ga jaali, jaali, jaali waati kul!
Za ir ga dii Isa
Kanj foo ti iri fansakaa!*

Adupnaa ra huzunyan ga bara,
Amm'ir koyraa, a goo beenaa ra.
Hal'ikayna ir ga goro
Isa do hal'abada.

Iri ma ti Isa se seedayan,
Baa nda ir ga lazaabandi.
Iri barrazoo beenaa ra
Ti hunayan abada.

Hal'ikayna ir koyra beenantaa
Mipoo ga ti feeri iri se.
Nga fondawey ti wura;
Isa ti ng'annuura!

22. ZA ISA HUR'AY BINOO RA

Ay si yee ka dira zunubu fonda ra,
Za Isa hur'ay binoo ra.
Ay duu nooraa kan, ti hunayan abada,
Za Isa hur'ay binoo ra.

*Za Isa hur'ay binoo ra,
Za Isa hur'ay binoo ra,
Gomni beeri goo no hal'ay binoo ga too!
Za Isa hur'ay binoo ra.*

Ay cewey goo nga fondo serrantaa ra,
Za Isa hur'ay binoo ra.
A g'ay noo hinay beeri ifutu kul ga,
Za Isa hur'ay binoo ra.

Hunburay nda šikkayan kul hun ay ra,
Za Isa hur'ay binoo ra.
De ngi dogoo ra jiti boryaa goo,
Za Isa hur'ay binoo ra.

Ay ga tabati Irkoy baji beeroo ra,
Za Isa hur'ay binoo ra.
Waati k'ay g'a ŋaaray a ga tuuru ya ne,
Za Isa hur'ay binoo ra.

Ay si hunbur nda buuyan ga kaa ay ga,
Za Isa hur'ay binoo ra.
Šikka kul sii kaŋ ay ga koy Irkoy do,
Za Isa hur'ay binoo ra.

23. TAMALLAYAN KAŊ GA BEERI

Tamallayan kaŋ ga beeri
Irkoy bangandi ir se.
Sohō a ga hin ka yaafa
Ka dirŋa ay zunubey.

*Isa ay kaa, ay kaa ni do,
Sand'ay ti a, ay kaa ni do.
Isa ay kaa, ay kaa ni do,
Sand'ay ti a, m'ay taa.*

De za gayyan ay mooru ni,
Ka ni dukuroo kat'ay ga.
Ay na ni cimoo kul yala;
Ay binoo wanji k'a taa.

Ya Isa hō da ay yadda
Ni ma ay borcinandi.
Zunubey kul kaŋ goo ay ga,
M'i kaa hal'ay ma borcin.

Aleluya, šikka kul sii;
Ay jeraa kul hun ay ga.
Ay huru beenaa fondaa ra
Ka ŋaali hal'abada.

24. MAN NI GA GOMNI CEECI?

Man ni ga gomni ceeci? Ma bay aduɲɲaa sii nda.
Macin se ni si nongu tee Isa se ni binoo ra.
A ga batu, a ga kay; A ga baa ka huru de.
A ti ni hallasikaa; ma dogoo tee a se sohõ.

Kala ni sii nda dogoo?
Kala ni sii nda dogoo?
Woo kaɲ maray ni da se -
Kala ni sii nda dogoo?

A bay ka maray ni se, woo ti anneemaa beeri.
Saddiɲaa ra nga foo, na Irkoy ɲaaray ir kul se.
Yaafayan doo ga bara; a ti bundu gaarantaa,
Kaɲ ga nee, zunubantaa: Macin se ni mana yadda?

Aduɲɲaa duu ni binoo; kala ni ga tammahã,
A ga gomni noo ma ne? Amma woo kul ga bisa.
Sohõ kaɲ ni ga huna, ma maa jindoo kaɲ ga cee.
A ti ni hallasikaa; ma dogoo tee a se sohõ.

25. BAAYAN N'AY KAA

Ay tibi zunubu ra
Hala ay dere far;
Ziibi boobo goo ay ga,
Ay jaŋ dabari kul.
Isa tamalla ya ne,
A kaa k'ay hallasi;
A n'ay kaa zunubu ra
K'ay noo hinay.

*Baayan n'ay kaa, baayan n'a
Kaŋ dabari koyne sii,
Baayan n'ay kaa.
Baayan n'ay kaa, baayan n'a
Kaŋ dabari koyne sii,
Baayan n'ay kaa.*

Ay n'ay binoo noo a se;
Ay na a naŋ a ga.
Ay ga ng'ibaayoo tee
K'a saabu abada.
Kaŋ a na woo tee ya ne
Ay g'ay boŋ fur a se,
Ka ti sargari hunanta
Irkoy se.

N'kaŋ ti zunubante,
Ma naanay a hõ da.
A ga ni henanandi
Ka binoo taagandi.
Hallasikaw koyne sii
Kaŋ ga ni garaa kaa.
A ga baa ma kaa nga do
Za sohõ da.

26. HENAN! HENAN! HENAN!

Henan, henan, henan, Jerantaa beeroo!
Za subbaahi ir ga tun ka ni maapoo saabu.
Henan, henan, henan, Hini-kul-Koy ti ni,
Irkoy follokaa, kaŋ cine kul sii.

Henan, henan, henan, ihenanantey kul,
Almalaykey bandaa ga sujudu ma ne hõ.
Ni ga bara za abada hal'abada;
Ni si bere za Abadantaa no.

Henan, henan, henan, ni foo da ga henan,
Woo sabbu se ni kaa ka ni boŋ sarga ir se,
Hal'ir mo ma henan, nda ir ga naanay
Kaŋ ni kuroo n'ir zunubey yaafa.

Henan, henan, henan, Jerantaa beeroo!
Ni takarey ga ni maapoo saabu nongu kul.
Henan, henan, henan, Tamallantaa no,
Irkoy follokaa, nga ti Gaarantaa!

27. CIMI NO, CIMI NO

Woo ti hallasikaw kaŋ buu ya ne
K'ay borcinandi kaŋandiyān ra;
N'kaŋ ga naanay Iz'aroo, a nee:
Ga huna abada!

*Cimi no, cimi no,
Ay ga nee ma ne.
Cimi no, cimi no,
Alhabar kaanaa!
N'kaŋ ga naanay Iz'aroo goo nda
Hunayan abada!*

Irkoy n'agay alhakoo fur a boŋ;
Isa cibsi ya ne k'ay garaa kaa.
Boro kaŋ ga naanay a, Irkoy nee,
Ga huna abada!

Kaŋ ay ti zunubante ay naanay,
Kaŋ fansakaw kul si kala Isa.
Boro kaŋ ga naanay ka woo tee mo
Ga huna abada!

Irkoy ti naanayantaa de a sii
Boro kul gaaray kaŋ ga kaa a do.
Maa ng'alhabarey nd'n'ga baa
Ma huna abada!

28. IRKOY IRI GA NI BEERANDI

Irkoy iri ga ni beerandi
Ka ni maapoo har nongu kul ra.
De almalaykey kul bande
Ir ga ni saabu hal'abada.
De ir ga sonbu ni jine,
Ir Koyoo ka sujudu ma ne.
De ir ga sonbu ni jine,
Ir Koyoo ka sujudu ma ne.

Ma ni borey hallasi Koyoo,
De ma gaara ihenanantey se.
Ma ni boryataraa say-say
Ka too nongu kul adupnaa woo ra.
Ma ir gongu n'ibaayoo ra
Hal'ir ma too ni do beenaa ra.
Ma ir gongu n'ibaayoo ra
Hal'ir ma too ni do beenaa ra.

Ir ga ni saabu Baabaa Irkoy
Nda Hundi Henanantaa binde
Nda Isa Almasihu
Kaŋ t'adupnaa borey hallasikaa.
Ng'ibaayoo kaŋ cine sii
Kaŋ goo ir bande hal'abada.
Ng'ibaayoo kaŋ cine sii
Kaŋ goo ir bande hal'abada.

30. ZA AY GOO ISA BANDE AY SI HUNBUR

Za ay goo Isa bande ay si hunbur
Ka dira nongu kul aduɲɲaa woo ra.
Nda Isa sii no k'ay dum fonda a ra
Ay si hin ka dira, ay ga dadaba.

*Nongu kul, nongu kul
Ay si hunbur far,
Za Koyoo Isa ti ay gongukaa.*

Za ay goo Isa bande a g'ay hawgay.
Boraa kul g'ay naɲ amma a si woo tee.
Nda ay ga tanši a g'ay kaboo dii.
Ay ga Irkoy saabu za Isa g'ay gaa.

Za ay goo Isa bande ay si dangay.
Ay ga Irkoy cimoo har borey kul se.
Nda a ga cee ya ne, ay ga soolu,
Ay si wanji ka koy wala ka batu.

Za ay goo Isa bande ay si ceeci
Haya kaɲ aduɲɲaa woo g'a noo ya ne.
Zama nga hayaa nafaa si cindi,
Ay ga baa baražoo kaɲ goo beenaa ra.

31. AY MOORU NI, AY BAABAA

Ay mooru ni, ay Baabaa; ay nooroo hasara.
Ay binoo dunbu gumo; ay nimsi, ay ga kaa.

Ma ay takaa kul guna; ay hanse ka fara.
M'ay kaboo dii ay Baabaa; ay binoo hasara.

Ka yee kaa g'ay hawandi, amma ay ga heray,
De ay na zunubu tee; Baabaa, yaafa ya ne.

Ay si hima nda ni m'ay cee nda ni izoo.
Ay ga baa ma yee ka kaa, hõ sanda ni goykaw.

Macin no ay ga dii a? Ya Baabaa a ti ni.
Ni ga zuru k'ay kubay; ni ma na ay laali.

Ya Baabaa ni g'ay summu, sanda ni iz'aroo.
Ni ga yadd'ay ma yee ka kaa, ni yaafa ya ne mo.

32. WAR KAŋ SII NDA ALAAFIYAA

War kaŋ sii nda alaafiyaa;
Wa kaa, Isa ga war noo
Alaafiyaa kaŋ ga cindi,
Wa kaa, Isa ga yaafa.

*Kaŋ Isa goo ni binoo ra
A ga ni noo alaafiyaa.
Hunburay sii nd'alfayda.
Isa, Isa, Isa.*

War kul kaŋ goo zunubu ra,
Wa kaa, Isa ga borcin.
Woo din kaŋ ga naanay Isa
G'a gana hal'abada.

War kaŋ ga ŝikka waati kul,
Wa kaa, Isa ga war gaa.
A ga war kabey dii ka war
Gongu Irkoy fondaa ra.

De war kaŋ ga mooru Irkoy
Wa kaa, Isa ga baa war.
Nga feeji derantey se
Isa Almasihu buu.

War kul kaŋ ga hunbur buuyan
Wa kaa Isa do hõ da.
A na buuyan alfaydaa kaa,
Wey din se kaŋ ga naanay.

33. AY ZUNUBEY, AY ZUNUBEY

Ay zunubey, ay zunubey,
Nga kuroo n'ikul kaa.
Ay zunubey, ay zunubey,
Nga kuroo n'ikul kaa.

Ay jootey kul, ay jootey kul,
Ay Koyoo n'ikul kaa.
Ay jootey kul, ay jootey kul,
Ay Koyoo n'ikul kaa.

Nga buuroo, nga buuroo,
Ga ay noo alfaydaa.
Nga buuroo, nga buuroo,
Ga ay noo alfayda.

Man ra n'ga koy, man ra n'ga koy,
Ni buuroo bandaa ga?
Man ra n'ga koy, man ra n'ga koy,
Ni buuroo bandaa ga?

Sohō da kaa, sohō da kaa,
Isa ga ni batu.
Sohō da kaa, sohō da kaa,
Isa ga ni batu.

34. HUNAYAN TAKULAA KAYRI IR SE

Hunayan takulaa kayri ir se.
Koyoo m'ir kungandi nda cimoo.
Ma n'ibaayoo bangandi iri se mo.
Šelaŋ, ni citaaboo ra, ir kul se.

Ni kaŋ na takula guu kayri ka noo
Boro zenber guu se kaŋ ga heray.
Ni g'ir kungandi nda ni meešennoo.
M'ir naanayroo ninandi, za sohõ da.

Ni gaara taalibey se, de ngey mo
Na ni cimoo kul noo aduŋŋaa se.
De ma ir kul tuti ka ni cimoo har,
K'a noo aduŋŋaa woo se, kaŋ ga faati.

35. NI IBAAYOO DA MA TEE KOYOO

Ni ibaayoo da ma tee Koyoo;
Yoonaa ti ni, agay ti laboo.
M'ay fasal sanda ni ga bag'a,
Hal'ay ma nafa haya ma ne.

Ni ibaayoo da ma tee Koyoo;
Zam'ay ga mongu, m'ay binoo gooji.
M'ay binoo jumay kaaray nda waa -
Ay goo ni jine za sohõ da.

Ni ibaayoo da ma tee Koyoo;
Ay fara, ay maray; borey g'ay wow.
Alfaydaa kul goo ni kaboo ra -
M'ay sahãndi, ay Hallasikaa.

Ni ibaayoo da ma tee Koyoo;
M'ay binoo too nda ni Hundoo,
Hala ay takaa ma ti seede,
Kaṅ Isa foo ga huna ay ra.

36. ND'AY NA ŠENNI FUTU HAR HŌ DA

Nd'ay na šenni futu har hō da,
Wala ka boro maapoo hasara.
Nd'ay mana ni cimoo kul kanba -
Ya Irkoy, yaafa.

Nd'ay na šenni yaada har hō da;
Nd'ay zuru ka huru kakaw ra;
Nd'ay mana ay hinoo tee ma ne -
Ya Irkoy, yaafa.

Nd'ay binoo ga šendi borey ga;
Nd'ay wanji k'ay taalammaa faaba
Waattoo kaŋ ni n'ay daŋ ni goyoo ra -
Ya Irkoy, yaafa.

Ma ay zunubey kul yaafa ya ne,
Ba zunubu kaccey kaŋ ay s'i bay.
Ma ay gongu waati kul k'ay hawgay -
Ya Irkoy, yaafa.

37. YA ISA, AY GA BAA NI

Ya Isa, ay ga baa ni, ay Koyoo ti ni.
Ay ga fay nd'ay zunubey ni maaganda se.
Ay fansakaa nd'ay hallasikaa da ti ni -
De sohõ, ay ga baa ni ka bisa haya kul.

Ay ga baa ni zama ni jin ka baa iri.
Ni bana ya ne ni bundu gaarantaa boŋ.
Ni kuroo doori ya ne k'ay binoo henanandi -
Za sohõ ay ga baa ni ka bisa haya kul.

Ay Koyoo ay g'ay hunaroo kul noo ma ne;
Ay ga ni saabu sohõ da hal'abada.
De waatoo kaŋ buuyan mo ga too ay gaahamoo -
Waatoo din ay ga baa ni ka bisa haya kul.

Ya Isa waatoo kaŋ ni g'ay k'adurŋŋaa ra,
Ay ga jaali ka ni beerandi beenaa ra.
Waatoo din ay ga sujudu k'albarka ma ne -
Ka nee, ay ga baa ni kaŋ ti ay fansakaa.

38. KOYOO, M'AY KABOO DII

Waati kaŋ ay ga hunbur,
Koyoo m'ay kaboo dii.
Waati kaŋ ŝikka g'ay ga mo,
Koyoo m'ay kaboo dii.

Koyoo m'ay kaboo dii.
Koyoo m'ay kaboo dii.
Ni kaŋ cine kul si bara -
Hõ m'ay kaboo dii.

Waati kaŋ ay ga torranti,
Koyoo m'ay kaboo dii.
M'ay noo hinay zunubey ga,
Koyoo m'ay kaboo dii.

Waati kaŋ ay binoo dunbu,
Koyoo m'ay kaboo dii.
Kaŋ ay lakkaloo ga jaami,
Koyoo m'ay kaboo dii.

39. JIIRI BOOBO AY GOO KUBAA RA

Jiiri boobo ay goo kubaa ra,
Ya na bay kaŋ hallasikaa kaa,
Amma han foo ay maa kaŋ a buu
Ay dogoo ra.

*No din Irkoy tamall'iri se.
A na yaafayan beeri bangandi.
Hallasiyan ga bara borey se
Za Isa buu.*

Irkoy ŝennoo bangandi ya ne
Takaa kaŋ nd'ay ti zunubante.
Waattoo din ay zuru ka kaa ay
Fansakaa do.

Za ay tuubi ay duu yaafayan,
Ay n'ay boŋ noo Koyoo Isa se.
Sohõ da ay si hin ka dirŋa
Isa buuyan do.

40. BAABAA IRKOY GA CEE MA NE

Baabaa Irkoy ga cee ma ne
Ma yee ka kaa nga hugoo ra.
Guna, sohō alwaatoo too;
Irkoy ga yaafa ma ne.

*Sohō da, kaa a do,
Macin se ni ga batu?
Sohō da, kaa a do,
Kaa de ni ga hallasi.*

A gay ni goo zunubu ra,
Ni mana hin ka jaali.
Macin se ni mana yadda
Ka kaa hallasikaa do?

Ni binoo feeri sohō da.
Nimsi ni zunubey se.
Naanay Koyoo Isa hō da;
A gay, a ga ni ceeci.

41. BORO KAŋ GA BAA, A GA HIN KA KAA

Boro kul kaŋ ga maa, m'alhabar tee,
Hal'aduɲɲaa borey kul ma duu ka maa.
Koyoo Isa buu ka ir hallasi;
Boro kaŋ ga baa, ma kaa.

*Boro kaŋ ga baa, a ga hin ka kaa.
Ma alhabar sanbu aduɲɲaa kul ra.
Baaba Irkoy ga cee zunubantaa se;
Nda ni ga baa, ma kaa.*

Boro kul kaŋ ga kaa, masi batu;
Mijoo feeri sohō, cahã, ka huru.
Isa Almasihu hinne ti fondaa;
Boro kaŋ ga baa, ma kaa.

42. ZUNUBU FONDAA AY N'A ZAA

Zunubu fondaa ay n'a zaa -

Ay ga tuubi hõ.

A gay ay mooru Irkoy -

Ay ga tuubi hõ.

Ay ga kaa, ay ga kaa

Baaba Irkoy do.

Yadda k'ay taa, Koyoo Isa -

Ay ga tuubi hõ.

Ay na jiiri boobo hasara -

Ay ga tuubi hõ.

Ay ga nimsi nda mundawey -

Ay ga tuubi hõ.

Zunubey n'ay farandi gumo -

Ay ga tuubi hõ.

Ay ga misoo wakkal ni ga -

Ay ga tuubi hõ.

43. KALA NI SI MAA KURKAA SE

Kala ni si maa kurkaa se,
A ga feejey bay kaɗ dere,
De a g'i cee nda baayan,
Hal'i ma willi kaloo ra.

*M'i ceeci, m'i ceeci -
Wey kaɗ dere ga boobo.
M'i ceeci, m'i ceeci -
Ma kat'ey Koyoo Isa do.*

Jaw nda heray baa k'i wii,
De feejey i ga h̄e yaada.
Isa ga baa k'i hallasi;
May ga baa ka feejey ceeci?

Kala a si hin ka naanay ni,
Kaɗ ni mo ga feejey ceeci,
Ka nee iderante kul se,
Kaɗ Koyoo Isa ga bag'ey.

44. CIMI TI WOO, AYYO AY GA BAY

Isa na Irkoy do nan beenaa ra,
A zunbu iri do adunnaa ra.
A yadda ka hayandi sanda talka,
Amma bonkoyni kul Koyoo ti nga.

*Cimi ti woo, ayyo ay ga bay.
A hantumandi, woo ga wasa.
Isa ga hanse ka baa agay;
Ay Bibiloo na a har.*

I n'a kanji bundu gaarantaa ga -
Iserrantaa, ifutu dogoo ra.
K'ay hallasi nga kuroo doori;
Woo da se ay ga baa Koyoo Isa.

Nda hinay a fatta saaraa ra -
Irkoy Iz'aroo, ir hallasikaa.
Sohõ a g'alhormaa wiri ir se,
De a ga yee ka kaa, ay ga naanay.

45. LAKKALKOYNOO NA NGA HUGOO CIN TONDOO BOŊ

Lakkalkoynoo na nga hugoo cin tondoo boŋ,
Lakkalkoynoo na nga hugoo cin tondoo boŋ,
Lakkalkoynoo na nga hugoo cin tondoo boŋ,
Ncirŋoo kaŋ de hew hēe.

Ncirŋoo kaŋ, haroo dandi, hew hēe.

Ncirŋoo kaŋ, haroo dandi, hew hēe.

Ncirŋoo kaŋ, haroo dandi, hew hēe.

Amm'nga hugoo mana kaŋ.

Lakkaljaŋantaa cin dawtaasoo boŋ,

Lakkaljaŋantaa cin dawtaasoo boŋ,

Lakkaljaŋantaa cin dawtaasoo boŋ,

Ncirŋoo kaŋ de hew hēe.

Ncirŋoo kaŋ, haroo dandi, hew hēe.

Ncirŋoo kaŋ, haroo dandi, hew hēe.

Ncirŋoo kaŋ, haroo dandi, hew hēe.

Lakkaljaŋantaa hugoo KAŋ.

46. NDA AY GA GORO AY GA IRKOY BEERANDI

Nda ay ga goro ay ga Irkoy beerandi,
Nda ay ga goro ay ga Irkoy beerandi,
Nda ay ga goro ay ga Irkoy beerandi,
Ay ga Irkoy beerandi waati kul.

Nda ay goo goyoo ra ay ga Irkoy beerandi,
Nda ay goo goyoo ra ay ga Irkoy beerandi,
Nda ay goo goyoo ra ay ga Irkoy beerandi,
Ay ga Irkoy beerandi waati kul.

Ba nd'ay ga wirci ay ga Irkoy beerandi,
Ba nd'ay ga wirci ay ga Irkoy beerandi,
Ba nd'ay ga wirci ay ga Irkoy beerandi,
Ay ga Irkoy beerandi waati kul.

Ba nd'ay ga fara ay ga Irkoy beerandi,
Ba nd'ay ga fara ay ga Irkoy beerandi,
Ba nd'ay ga fara ay ga Irkoy beerandi,
Ay ga Irkoy beerandi waati kul.

Hal'ay masi hunbur, ay ga yadda Isa se,
Hal'ay masi hunbur, ay ga yadda Isa se,
Hal'ay masi hunbur, ay ga yadda Isa se,
Ay ga yadda Isa se waati kul.

47. ISA ALMASIHU, A BANGAYANDI

*Isa Almasihu,
A bangayandi. (2)*

Anneemaa beeri bangayandi, (2)

Annuuraa beeri bangayandi, (2)

Baayan beeri bangayandi. (2)

Kurkaw fooyan goo faarey ra, (2)

K'annuura beeri bangay i se. (2)

Kan kurkey d'annuuraa de i hunbur. (2)

Malaykawey n'i se, i masi hunbur. (2)

Ir kate war se alhabar boryo, (2)

Isa bangay Betelehem ra. (2)

Kurkey zuru ka koy dii Isa, (2)

I koy ka sujudu Isa se. (2)

Irkoy m'ir dan nga tamey ra, (2)

Kan ga hanga Isa bande. (2)

48. IR JĀA-IZEY WAR GA MAA YA

Ir jaa-izey war ga maa ya,
Isa ti fonda.

Ir jaa-izey war ga maa ya,
Isa ti cimoo. (2)

Ir jaa-izey war ga maa ya,
Isa ti hunaroo.

Ir jaa-izey war ga maa ya,
Isa t'annuura. (2)

Annuuraa kaṅ ga dii ir biney ra,
Annuuraa kaṅ ga dii ir hundey ra,
Annuuraa kaṅ ga dii aduṅṅaa ra.

Ir jaa-izey war ma yadda,
Isa Almasihu.

War kul kaṅ ga baa ya,
Hunayan nda cimi. (2)

49. IR GA NI BATU

*Ir ga ni batu, Koyoo,
Ir ga ni batu. (2)*

Isa Almasihu buu bundu gaarantaa boŋ. (2)

Isa Almasihu buu, i n'a fiji. (2)

Jirbi hinza Isa tun bukawey ra. (2)

Woo din banda a ŋaa nga taalibey bande. (2)

Boro zangu guu seede Koyoo Isa ga. (2)

Woo din banda Isa koy beenaa ra. (2)

Han foo kul Koyoo Isa a ga yee ka kaa. (2)

50. HAN FOO IRKOY GA NI HÃA

*Haya kul kaŋ kan ma ne m'a tee aduŋŋaa ra,
Han foo ga kaa kaŋ
Irkoy ga ni hãa nd'a kul. (2)*

Nda zay ti ni ma hunbur.
Hunburyan hinne si wasa kala ma nimsi.
Ma bay kaŋ haya kul si tugu Irkoy se.

Nda boro wiikaw ti ni ma hunbur.
Hunburyan hinne si wasa kala ma nimsi.
Ma bay kaŋ haya kul si tugu Irkoy se.

Nda taariharkaw ti ni ma hunbur.
Hunburyan hinne si wasa kala ma nimsi.
Ma bay kaŋ haya kul si tugu Irkoy se.

51. MA MAA, MASI HUNBUR

Ma maa, masi hunbur
Ay kate war se jaali
Alhabar boryaa kaŋ tee borey kul se.
A hayandi war se, hō da Hallasikaa kaa.

Kaa ka sujudu a se.
Kaa ka sujudu a se.
Kaa ka sujudu a se.
Isa Almasihu.

Almalaykey kul
Ga don ka Irkoy saabu
De beeray ma bara Irkoy Jerantaa se.
Alaafiyaa ma bara borey do gandawey ra.

Ya! Irkoy Iz'aroo
Kaa ka hun beanaa ra.
De a kaa ka Irkoy bangandi iri se.
Irkoy Abadantaa, a kaa ka tee boro.

52. ɲAALI MA TEE ADUɲɲAA RA

ɲaali ma tee aduɲɲaa ra
Aduɲɲaa Koyoo kaa.
Biney kul ma feeri
Ka dogoo tee a se.
Ka don k'a saabu hõ
Ka don k'a saabu hõ
Ya! been'nda gandaa kul
M'a saabu hõ.

Isa ga aduɲɲaa laama
Nda serretaray
A bangandi iri se
Nga baakasinetaray,
Ka tamalla iri se,
Ka tamalla iri se,
Koyoo Isa ga tamalla
Borey kul se.

ɲaali ma tee aduɲɲaa ra
Isa kaa ka laama
Ma yadda Isa se hõ
A ga laama ni binoo ra
De ni ga hin ka don.
De ni ga hin ka don.
Ka Irkoy beerandi
Nga Iz'aroo se.

53. ALMALAYKEY KUL GA DON

Almalaykey kul ga don
Ka Koyoo Isa saabu hõ.
Za alaafiyaa kaa ganda
Waafakuyan ga bara.
Alkabiila kul ma tun
Nda jinde beeri ka don
Almalaykey kul bande.
A hayandi Betelehem.
Almalaykey kul ga don
K'Almasihu saabu hõ.

Ma jaali ni binoo ra.
Adama hinkantoo kaa,
Ka Irkoy ibaayoo tee.
Haya kul si mongu a se,
Za a hayandi ka buu
Zunubantey kul dogoo ra.
Ma ni binoo feer'a se
De ni ga hayandi koyne
Ni ga dii Irkoy laama
Kaṅ ga cindi hal'abada.

54. NOWEL, NOWEL

Nowel jinaa ti waatoo kaŋ
Kurkey goo ganjoo ra cijin here.
I hanna no din ka ngi feejey hawgay
Waatoo din almalaykey kaa ka nee i se.

*Nowel, nowel, nowel, nowel,
Kokoyoo hayandi Izirayel.
Nowel, nowel, nowel, nowel,
Kokoyoo hayandi Izirayel.*

Almalaykey hun i do ka willi beena ra.
Kurkey nee cere se: «Ir ma koy sohõ da
Hala Betelehem ka dii hayaa woo da kaŋ tee,
Kaŋ Koyoo na a bangandi iri se.»

I kaa cahã boŋ ga de i dii Maryama
Nda Isufu nda mariyatanaa.
Waatoo din i na alhabar tee borey kul se,
Kaŋ kayfi nda hayey kaŋ kurkey nee.

55. IR GOO TONDOO BOŃ

Ir goo tondoo boŃ, tondoo boŃ sohõ.
Ir goo tondoo boŃ sohõ.
Ir hundey duu hunanzamay,
Ir goo tondoo boŃ sohõ.
De ni binde?

Ay goo tondoo boŃ, tondoo boŃ sohõ.
Ay goo tondoo boŃ sohõ.
Ay hundoo duu hunanzamay,
Ay goo tondoo boŃ sohõ.
De war arey? (woyey, zankey...)

May ti tondoo?

Isa ti tondoo, tondoo sohõ.
Isa ti tondoo sohõ.
Ay hundoo duu hunanzamay,
Isa ti tondoo sohõ.

56. WA KOBI, IR MA KOBI

Wa kobi, ir ma kobi Isa Almasihu se

Wa hooray, ir ma hooray Isa Almasihu se

Wa gaani, ir ma gaani Isa Almasihu se

Za nga no ka danawey mojoy hay

Za nga no ka bongey dirandi

Za nga no ka bukawey hunandi

Za nga no k'ir zunubey sanbu nga bande

57. GOMNI BEEROO WOO DA SE

Gomni beeroo woo da se, Aleluya
Kaŋ n'na daŋ ay binoo ra, Aleluya
Ay ga don ma ne Koyoo, Aleluya
Ayyo, Isa t'ay Koyoo, Aleluya

Ay ga yee ka a filla, Aleluya
Koyoo Isa buu ya ne, Aleluya
Woo da se ay g'a gana, Aleluya
Nga ti ag'arzakaa, Aleluya

Zaari kul nda waati kul, Aleluya
Ma bara ay binoo ra, Aleluya
Ay hunaroo ma tee taalam, Aleluya
Ay ma tee ni turaaroo, Aleluya

58. ISA TI BOŊKOYNOO

*Hal'a ga yee ka kaa ir m'a saabu
Isa ti boŋkoynoo (2 x)*

Nda n'baa wala mana baa,
Isa ti boŋkoynoo (3 x)
Isa no ma laama.

Šaytan baa wal'a mana baa
Isa ti boŋkoynoo (3 x)
Isa no ma laama.

Aduŋŋaa baa wal'a mana baa,
Isa ti boŋkoynoo (3 x)
Isa no ma laama.

59. KAA, IR MA KOY

Kaa, ir ma koy Irkoy koyraa ra,
Irkoy koyraa ra (2 x)
Kaa, ir ma koy Irkoy koyraa ra,
Isa Almasihu do.

Kaani goo no din, Irkoy koyraa ra,
Irkoy koyraa ra (2 x)
Kaa, ir ma koy Irkoy koyraa ra,
Isa Almasihu do.

Buuyan sii no din, ...

Farhã goo no din, ...

Taabi sii no din, ...

Isa goo no din, ...

Kaa, ir ma koy Irkoy koyraa ra,
Irkoy koyraa ra (2 x)
Kaa, ir ma koy Irkoy koyraa ra,
Isa Almasihu do.

60. IR SAABU IRKOY, IR SAABU ISA

Ir saabu Irkoy, ir saabu Isa,
Ir saabu Irkoy henan, aleluya.

Boro beerey, ir saabu Irkoy,
Ir saabu Irkoy henan, aleluya.

Woy beerey, ir saabu Irkoy, ...

Arey, saabu Irkoy, ...

Woyey, saabu Irkoy, ...

Arusoogey, saabu Irkoy, ...

Woysoogey, saabu Irkoy, ...

Zankey, saabu Irkoy, ...

Ir jaa izey, saabu Irkoy, ...

Ir saabu Irkoy, ir saabu Isa,
Ir saabu Irkoy henan, aleluya.

61. WA KAA KA DII

Wa kaa ka dii Irkoy koyraa fonda, aleluya,
Wa kaa ka dii, wa kaa ka dii, wa kaa ka dii.

Boro beerey, kaa ka dii Irkoy koyraa fonda,
aleluya,
wa kaa ka dii, wa kaa ka dii, wa kaa ka dii.

Woy beerey, kaa ka dii ...

Aru beerey, kaa ka dii ...

Arey, wa kaa ka dii ...

Woyey, wa kaa ka dii ...

Arusoogey, kaa ka dii ...

Woysoogey, kaa ka dii ...

Zankey, kaa ka dii ...

Ir naa izey, kaa ka dii ...

Wa kaa ka dii Irkoy koyraa fonda, aleluya,
wa kaa ka dii, wa kaa ka dii, wa kaa ka dii.

62. IR MA KOY TEE SEEDE

Ir ma koy tee seede,
Isa baa ir ma tee a se seede.

Wa koy tee seede, aru beerey,
Isa baa ir ma tee a se seede.

Wa koy tee seede, woy beerey,
...

Wa koy tee seede, arey hey,
...

Wa koy tee seede, woyey, maa,
...

Wa koy tee seede, arusoogey,
...

Wa koy tee seede, woysogey,
...

Wa koy tee seede, zankey, maa,
...

Wa koy tee seede, ay naa izey,
...

Ir ma koy tee seede,
Isa baa ir ma tee a se seede.

Isa baa ir ma tee a se seede,
Aru beerey, war ma tee seede.

Isa baa ir ma tee a se seede,
Woy beerey, war ma tee seede.

Isa baa ir ma tee a se seede,
Arey, hey, war ma tee seede.

... Woyey, maa, ...

... Arusoogey, ...

... Woysoogey, ...

... Zankey, maa, ...

... Ay jaa izey, ...

63. NDA ISA GOO AY BINOO RA

Nda Isa goo ay binoo ra
Nda Isa goo ay binoo ra
Ay ga hallasi, ay ga hallasi,
Ay ga huna abada.

Nda Isa goo ni binoo ra
Nda Isa goo ni binoo ra
N'ga hallasi, n'ga hallasi,
N'ga huna abada.

Nda Isa goo ir biney ra
Nda Isa goo ir biney ra
Ir ga hallasi, ir ga hallasi,
Ir ga huna abada.

Nda Isa goo war biney ra
Nda Isa goo war biney ra
War ga hallasi, war ga hallasi,
War ga huna abada.

64. AY G'A SAABU ND'AY JINDOO

Ay g'a saabu nd'ay jindoo,
Ay g'a saabu nd'ay jindoo,
Ay g'a saabu nd'ay jindoo,
Ay g'a saabu nd'ay jindoo.

Nd'ay jaṅ ay jindoo,
Ay g'a saabu nd'ay kabey.

Nd'ay jaṅ ay kabey,
Ay g'a saabu nd'ay cewey.

Nd'ay jaṅ ay cewey,
Ay g'a saabu nd'ay hundoo.

Nd'ay jaṅ ay hundoo,
Ay g'a saabu beenaa ra.
Nd'ay jaṅ ay hundoo,
Ay g'a saabu beenaa ra.

**65. NI GAAHAMOO NOO SANDA SARGARI
HUNANTAA**

Ni gaahamoo noo sanda sargari hunantaa Irkoy se
Ni gaahamoo noo sanda sargari hunantaa Irkoy se

Ni gaahamoo nga ti Irkoy hugoo,
Yalla n'ga bay.
Ni gaahamoo nga ti Irkoy hugoo,
Yalla n'ga bay.

Amin

66. ND'I DII IRI

Nd'i dii iri biney ma zarga
Nd'i dii iri biney ma dunbu
Isa bajoo kat'ir ma bag'ey
Isa bajoo kat'ir ma bag'ey
Isa bajoo nga ti baji

*Ir ga yadda ir Baaba se
N'kanj wang'iri, ir ma bag'a
N'kanj b'iri, ir ma bag'a
Isa bajoo, nga ti baji*

N'n'ay guli, n'n'ay kaynandi
N'n'ay kaynandi, n'n'ay guli
Bil'addalil, bila kobay
Isa bajoo, nga ti baji

Isa nee iri se
Nga dumaa ga i g'ir yankar
I g'ir haw, i g'ir gaaray
Isa bajoo, nga ti baji

67. AY BAABA HENNAA

*Ay Baaba hennaa,
Ay Baaba hennaa,
Ay Baaba hennaa,
Ni kaṅ goo beenaa ra, de m'ay haṅandi.
Ay Baaba hennaa,
Ay Baaba hennaa,
Ay Baaba hennaa,
Ni kaṅ goo beenaa ra, de m'ay kungandi.*

Hala bora ga goy hayaa kaṅ si kungandi se,
Wa goy hayaa kaṅ ga kungandi hal'abada!

Isa ti takulaa kaṅ ga kungandi,
N'kaṅ nel'a ga ga kungu hala abada.

Isa ti haroo kaṅ ga hunandi,
N'kaṅ nel'a ga si jaw hal'abada.

N'kaṅ naanay a ga duu Hundi Henanantaa,
Hini nda hunayan ga tee ni wane hal'abada.

Almasihu, Isa Almasihu,
Almasihu, Isa Almasihu.

68. HEY ISA IZEY

Hey Isa izey, wa war Baaba saabu.
Hey Isa izey, wa war Baaba gana.
Hey Isa izey, wa naanay war Baaba.
Nd'i nee war se: "War kay! May ti Isa?"
Ay nee, wa n'i se Isa ti war Baaba (2 x)
Ay nee, wa n'i se Isa ti war Koyoo,
Koy Jerantaa.

Hey Isa izey, wa war Baaba saabu.
Hey Isa izey, wa war Baaba gana.
Hey Isa izey, wa naanay war Baaba.

Hey Isa izey, wa war Baaba saabu.
Hey Isa izey, wa war Baaba gana.
Hey Isa izey, wa naanay war Baaba.
Hey Isa izey, war war Baaba gana,
Koy Jerantaa.

Hey Isa izey, wa war Baaba saabu.
Hey Isa izey, wa war Baaba saabu.
Kaŋ danawey na saabu,
De lutey n'a saabu,
De bongey n'a saabu,
Heraykoyney n'a saabu,
Jiraykoyney n'a saabu,
Alitimey n'a saabu.

Hey Isa izey, wa war Baaba saabu.
Hey Isa izey, wa war Baaba gana.
Hey Isa izey, wa naanay war Baaba.
Hey Isa izey, wa war Baaba saabu.
Nd'i nee war se: "War kay! May ti Isa?"
Ay nee, wa n'i se Isa t'Almasihu, (2 x)

Koy Jerantaa.

N'kaŋ n'a gana hunday mo si mursu.

N'kaŋ n'a gana hunday mo si nimsi.

Ha – Ha – Ha – Ha – Ha – Ha – Hoo!

69. IR MA NEE ALHABARAA

Ir ma nee alhabaraa
Ir ma nee alhabaraa
Ir dii ni teegoyey
Hey Isa, ni mis'ay ga baa
Hey Isa, ni mis'ay ga baa

Bongey dira
Danaw moyney hay
Lutey šelan
Hey Isa, ni mis'ay ga baa
Hey Isa, ni mis'ay ga baa

Benbey šelan
Jiraykoyney safar
Lutey šelan
Hey Isa, ni mis'ay ga baa
Hey Isa, ni mis'ay ga baa
Hey Isa, ni mis'ay ga baa
Hey Isa, ni mis'ay ga baa

Jiraykoyney safar
Wircikoyney safar
Lutey šelan
Hey Isa, ni mis'ay ga baa
Hey Isa, ni mis'ay ga baa

70. ISA, KURKEY KUL KURKAA

Isa, Isa, Isa
Isa kurkey kul kurkaa
Isa, Isa, Isa
Kurkey alaadirantaa

Nda fondaa futu ka kay ya ne hey
Isa, ni t'ay kurkaa
Nda n'adunna alhawa ka kay ya ne hey
Isa, ni t'ay kurkaa

Nda ganji futu ka kay ya ne hey
Isa, ni t'ay kurkaa
Nd'alfaa futu ka kay ya ne hey
Isa, ni t'ay kurkaa

Nd'ay Baaba futu ka kay ya ne hey
Isa, ni t'ay kurkaa
Nd'ay naa futu ka kay ya ne hey
Isa, ni t'ay kurkaa

Nda armey futu ka kay ya ne hey
Isa, ni t'ay kurkaa
Nda naa-izey futu ka kay ya ne hey
Isa, ni t'ay kurkaa

Ay nee ay binoo si dunbu
Isa, ni t'ay kurkaa
Ay nee ay binoo si jti
Isa, ni t'ay kurkaa

71. ISA TI YAAFAKAA

Isa, Isa, a yaafa nga'izey se
Iri Baaba, Isa, a ya fanga izey se

Aleluya, Aleluya
Isa ti yaafakaa

Aru beerey war ma ɲaaray
Wa ma ɲaaray ka yaafaa ceeci

Woy beerey war ma ɲaaray
Wa ma ɲaaray ka yaafaa ceeci

Arusoogey war ma ɲaaray
Wa ma ɲaaray ka yaafaa ceeci

Woysoogey war ma ɲaaray
Wa ma ɲaaray ka yaafaa ceeci

Aduɲɲa borey wa m'a bay
Wa ma bay kaɲ aduɲɲa si cindi

Wa ma ɲeli, wa ma ɲeli
Wa ma ɲeli ka yaafaa ceeci

72. AGAY TI FONDAA

*Isa nee a se:
Agay ti fondaa,
Cimoo nda hunaroo
Šikka sii woo ra. (2 x)*

Boraa kul si too
Baaba Irkoy do
Nd'a man'ti nd'agay,
Šikka sii woo ra.

Nda war n'ay bay,
War n'ay Baaba mo bay.
Za sohõ war g'a bay,
Šikka sii woo ra.

Za sohõ war g'a bay,
War ga dii a.
Isa ti fondaa,
Šikka sii woo ra.

73. NI BAJOO G'IR KUUBI, AY KOYOO

Ni bajoo g'ir kuubi, ya ay Koyoo,
N'annuura ga nere sanda waynaa,
Ni bajoo g'ir kuubi, ya ay Koyoo,
Woo da s'ir ga haa kul tammahã ni ga

*Ni maanoo jer, ir cimandoo sibiloo
Ni maanoo jer, ni kaŋ n'ir hallasi
Ni maanoo jer, ni bajoo gaaboo se
Woo da s'ir ga haa kul tammahã ni ga*

Mana tolma haa kul ceec'ir ga
Waatoo kaŋ n'na ni bajoo bangandi
Baaba kaboo kaŋ n'na šerr'ir se
K'ir kaa jahannam gurzugaa ra

74. AY GA NAANAY ISA

Ay ga naanay Isa
Ay ga naanay Irkoy iz'aroo no
Ay ga naanay a buu, a tun bukawey ra
A n'ir zunubey kul tuusu

Ay ga naanay a goo ne ra
A goo ir gamay ra
A goo nda hini k'ir noo baani
A ga yaafa ir se

75. HINAY, ALELUYA

Hinay, aleluya
War don, war ma farhã,
Isa Almasihu ya tun koyne. (2 x)

Galile, Galile, Galile,
Ay hun Galile koyraa ra.
Isa n'ay sanba ka nee
Ay ma nee ng'armey se
Kaṅ nga ya tun koyne.

76. HÕ TI ZAAROO KAŃ IRKOY N'A TEE

Hõ ti zaaroo (2 x)
KaŃ Irkoy n'a tee. (2 x)
A ma t'ir se (2 x)
Farhã beerian. (2 x)
Hõ ti zaaroo kaŃ Irkoy n'a tee.
A ma t'ir se farhã beerian.
Hõ ti zaaroo (2 x)
KaŃ Irkoy n'a tee.

Hõ ti zaaroo (2 x)
KaŃ Irkoy n'a tee. (2 x)
A na ir noo (2 x)
Nga Meešennoo. (2 x)
Hõ ti zaaroo kaŃ Irkoy n'a tee.
A na ir noo nga Meešennoo.
Hõ ti zaaroo (2 x)
KaŃ Irkoy n'a tee.

Hõ ti zaaroo (2 x)
KaŃ Irkoy n'a tee. (2 x)
Isa borey (2 x)
War goo farhã beeri ra. (2 x)
Hõ ti zaaroo kaŃ Irkoy n'a tee.
Isa borey, war goo farhã beeri ra.
Hõ ti zaaroo (2 x)
KaŃ Irkoy n'a tee.

77. N'GA HIMA ND'IR MA NI GANA

N'ga hima nd'ir ma ni gana, Isa (3 x)

N'ga hima nd'ir ma ni gana, (3 x) Isa

Macin m'ir ganji ir ma ni gana, Isa? (3 x)

Macin m'ir ganji ir ma ni gana, (3 x) Isa?

78. ALBARKA NDA NI MEEŠENNOO

*Albarka albarka albarka
Albarka arabbana Isa
Albarka nda ni Meešennoo,
Ni šennoo kaŋ ti hunayan.
Albarka albarka albarka
Albarka arabbana Isa
Albarka nda ni Meešennoo,
Ni šennoo kaŋ ti annuuraa.*

Ir ga nee ma ne albarka
Albarka nda ni citaaboo
Kaŋ n'n'a n'ir se koyrašennoo ra
Foo nda goy nda ni baayanoo. (2 x)

Ni šennoo no m'ir hunandi
Ni šennoo no mi'ir aladabandi
Ni šennoo ga cindi abada
Foo nda goy nda ni baayanoo.

Ni šennoo no m'ir hunandi
Hal'ir masi zunubu tee
Ir g'a dii ir biney ra
Foo nda goy nda ni baayanoo.

79. CIMIKOYNOO

Cimikoynoo
Daržakoynoo
Anneemakoynoo
Isa
(2 x)

Isa maapoo no ma ni noo ma koy alženna
Isa maapoo no ma ni noo Hundi Henanantaa
Isa maapoo no ma ni noo Hundi abadantaa.

Isa maapoo no ma ni noo gaabi beeri
Isa maapoo no ma ni noo hinay beeri
Isa maapoo no ma ni noo baji beeri.

Isa maapoo no ma ni noo annuura beeri
Isa maapoo no ma ni noo jaali beeri
Isa maapoo no ma ni noo seedetaray beeri.

Isa maapoo no ma ni noo ziney gaaray
Isa maapoo no ma šaytan kul gaaray
Isa maapoo no ma wircey kul gaaray.

80. AGAY ARMEY, IR MA Fafa DOBU

Ag'armey, ir ma fafa dobu
Ay woymey, ir ma hini dobu.
(2 x)

Agay armey, ir ma fafa dobu.
Agay armey, ir ma cere dii.
Agay armey, ir ma cere hãa.
Agay armey, ir ma baa cere.

Hini woo Irkoy ya wane.
Hinay woo Irkoy ya wane.
Hinne woo Irkoy ya wane.
Baji woo Irkoy ya wane.

Aduɲɲa nooroo woo ga ben.
Aduɲɲa almanoo woo ga ben.
Aduɲɲa alhawaa woo ga ben.
Aduɲɲa bajoo woo ga ben.

Irkoy foo no ma duumi.
Isa foo no ma duumi.
Nga bajoo foo no ma duumi.
Nga Hundoo foo no ma duumi.

81. IR KOYOO ISA, IR GA BAA NI

*Ir Koyoo Isa, ir ga baa ni – aleluya
De n'ga m'iri hãa waati kul
Waati kul de n'ga baa ir.*

Ir Koyoo Isa, ni kaŋ buu ir se bundu gaarantaa boŋ
Ni wane kuroo mun ir se ka iri zunubey kul tuusu.
(2 x)

Ir ga nee ma ne albarka nda haya kaŋ n'n'a tee ir se
Ni n'ir noo Hundi abadantaa
Ni wane maɗɗoo ra.
(2 x)

Ir ga ŝikka kaŋ nda ir buu
Ir ga koy alženna
Woo da se ir biney goo ma jaali jaali
waati kul.
(2 x)

Ir ga nee ma ne albarka kaŋ se
N'n'ir moyey feeri
N'n'ir cebe fondaa kaŋ ti cimi
Nda annuuraa fondaa.
(2 x)

81. IR KOYOO ISA, IR GA BAA NI

*Ir Koyoo Isa, ir ga baa ni – aleluya
De n'ga m'iri hãa waati kul
Waati kul de n'ga baa ir.*

Ir Koyoo Isa, ni kaŋ buu ir se bundu gaarantaa boŋ
Ni wane kuroo mun ir se ka iri zunubey kul tuusu.
(2 x)

Ir ga nee ma ne albarka nda haya kaŋ n'n'a tee ir se
Ni n'ir noo Hundi abadantaa
Ni wane maapoo ra.
(2 x)

Ir ga šikka kaŋ nda ir buu
Ir ga koy alženna
Woo da se ir biney goo ma jaali jaali
waati kul.
(2 x)

Ir ga nee ma ne albarka kaŋ se
N'n'ir moŋey feeri
N'n'ir cebe fondaa kaŋ ti cimi
Nda annuuraa fondaa.
(2 x)

82. IR NA ISA MAAJOO CEE

*Ir na Isa maajoo cee
Ir ga baa Isa maajoo.*

Ir na Irkoy beeroo cee
Ir na diyaa beeroo cee
Ir ne Isa Almasihu
A nee ir se ir ma kaa a do
A nee ir se ir ma hang'a.

War kul kaŋ goo fara ra
War kul kaŋ baa hunanzam
War kul kaŋ si fonda bay
War kul ma kaa Isa do
War kul ma huna abada.

Isa nee nga ti fonda
Isa nee nga ti annuura
Isa nee nga ti hunaroo
Boro kul kaŋ hang'a bande
A si dira kubay ra.

83. IR MA NAANAY

Irkoy citaaboo nga ti citaabu boryaa
Irkoy citaaboo nga ti beeray boryaa
Irkoy citaaboo nga ti cimi boryaa.

Ir ma naanay

Ir ma yadda

Isa

(2 x)

Boro kul kaṅ hanga Isa, koyoo si dere
Boro kul kaṅ hanga Isa, koyoo si nimsi
Boro kul kaṅ hanga Isa, koyoo si firka.

Isa maapoo nga ka bisa maapey kul
Isa maapoo a goo beenaa nda gandaa
Isa maapoo a goo aduṅṅa kul ra.

Ay baaba hennaa, ma yadda Isa maapoo
Ay naa hennaa, ma yadda Isa maapoo
Agay arma hennaa, ma yadda Isa maapoo
Ay woyma hennaa, ma yadda Isa maapoo.

Boro kul kaṅ yadda Isa ga duu alženna
Boro kul kaṅ yadda Isa ga duu darža
Boro kul kaṅ yadda Isa ga duu anneema.

84. YA IRKOY KAŊ SI BAA TAARI

Ya Irkoy kaŋ si baa taari
Ya Irkoy kaŋ si baa zanba
(2 x)

Ya Irkoy kaŋ si baa fonay
Ya Irkoy kaŋ si baa zina
Ma iri waa i kul zaari.

Arey kul ma koy hiiji
Woyey kul ma koy hiiji
Hala i masi kaŋ zunubu ra.

Woo se aru ma hun jaa do
Woo se woy ma hun jaa do
I kul ma ka assobon folloku.

85. ISA HAYANDI BETELEHEM KOYRAA RA

Isa hayandi Betelehem koyraa ra
Isa bangay Herod zamanoo ra.
(2 x)

Malayka Žibril na Maryam gar hugoo ra
A na salam kar a ga jina a nee a se
A ga duu ize ma maapoo daŋ nda Isa
Nga no m'iri hallasi ir zunubey ra.

Woo din banda Maryama nee a se
Nga si aru bay, taka foo woo ga teendi
Žibril nee a se Irkoy hinoo ga beeri
A ga nga Hundi Henanantaa sanba ma ne.

Maryama nee a se nga ti Irkoy koŋŋaa
Nga ibaayoo de m'a tee nga hundoo ra
Woo din bande Žibril koy beenaa ra
Maryam na hayey kul dii binoo ra.

Isa bangay almaney ŋaadogoo ra
Haya kaŋ se i mana duu nongu hoteloo ra
Kurkey fooyaŋ goo almaney bande
Hala i dii annuura beeri kaŋ kaa i ga.

Malaykey nee i se wa goro war dogey ra
Ir kate war se ŋaali beeri cijin woo ra
Hallasika ka hayandi war se Betelehem
Nongoo kaŋ ra almaney kul goo ma ŋaa.

Kurkey kul zuru ka koy dii ize tana
Taka kaŋ nda almalaykey n'a har i se
I sonbu ka ize taanaa dii kabey ra
I kaa sujudu zankaa se kaŋ ti ŋgi Koyoo.

86. IR KOYOO, IR GA NI JER

Ir Koyoo, ir ga ni jer
Ir Koyoo, ir ga ni kuku
Ir Koyoo, ir ga ni saabu
Koyoo Isa sabboo ra
Ir Koyoo, ma hinn'ir ga
Ir Koyoo, ma yaaf'ir ga
Ir Koyoo, m'ir gungu
Ni cimoo fondaa ra.

Ir Koyoo, ir ga ni njaaray
Ir Koyoo, m'ir biney feeri
Ir Koyoo, m'ir moŋey feeri
Hala ir ma faham
Ni Hundoo ma bar'ir ga
Ni bajoo ma bar'ir ga
Ni Hundi Henanantaa
Ma bara ir kul ga.

Ni Hundi Henanantaa
Ir goo ma batu sohõ da
Ni Hundi Henanantaa
Ma huru ir biney ra
Koyoo Isa sabboo ra
Koyoo Isa maapoo ra
Ni Hundi Henanantaa
Ma zunbu ir kul ga
Amina, Koyoo Isa. (2 x)

87. IRKOY GA HANSE KA BAA ADAMIZEY

Irkoy ga hanse ka baa adamizey (2 x)

Hala a na nga Iz'aroo follokaa sanba

Hala ir ma hallasi zunubu ra. (2 x)

Irkoy hunday ka nee nga citaaboo ra (2 x)

Boro kul kaṅ duu bine ka hang'ay

Koyoo si dere abada. (2 x)

Irkoy hunday ka nee nga citaaboo ra (2 x)

Boro kul kaṅ hang'ay annuuraa bande

Koyoo si dira kubay ra. (2 x)

Boro kul si hin ka koy Irkoy beeroo do (2 x)

Nda man'ti agay hunday fonda ga

Ir Koyoo Isa, nga n'a har ir se. (2 x)

88. IR GA IRKOY MAAŃOO ZANZAN

Ir ga Irkoy maanoo zanzan
Hayaa kaŋ se nga baa ir
Ir ga Isa maanoo saabu
Nga kaŋ buu ir dogey ra

*Ir ga nee ma ne albarka
Nda haya kaŋ n'n'a tee
Aleluya ir duu alženna
Nda Hundi Henanantaa*

Isa n'ir noo baji beeri
Nda nga Hundi Henanantaa
A nee ir se iri ma baa cere
Ir ma cere dii waati kul

Ir ga nee Irkoy albarka
Kaŋ ir noo Isa Almasihu
Nga kaŋ n'ir zunubey tuusu
De a n'ir noo Hundi abadantaa

89. IRKOY HUNDAY NO NGA TI BAJI

Irkoy hunday no nga ti baji
Isa Almasihu nga ti baji
Wa kaa Isa do war ga hallasi
Wa kaa Isa do war hundey ga soolum
Isa hunday no nga ti alženna
Isa hunday no nga ti baji
Isa hunday no nga ti annuura

Isa hunday no nga ti alženna
Isa hunday no nga ti baji
Isa hunday no nga ti annuura
(2 x)

Ir paa-izey, wa yadda Isa maa
Ir paa-izey, wa naanay Isa maa
Ir paa-izey, war ma baa Isa maa
Ir paa-izey, war ma baa cere
Wa baa cere Isa ka n'a har
Wa cere dii Isa ka n'a har
War ma cere hãa Isa ka n'a har

War ma fay nda adupɲa alhawaa
War ma fay nda adupɲa almanoo
Adupɲa almanoo woo ga boro derandi
Adupɲa alhawaa ga boro derandi
Wa war moɲey feeri Isa ga
Wa war biney feeri Isa ga
Wa war misawey kul fur a ga.

90. NDA N'GA BAA HUNAYAN

*Nda n'ga baa hunayan, ma kaa Koyoo Isa do
Nda n'ga baa alženna, ma kaa Koyoo Isa do*

Ni zunubey maaganda se i n'a ašara
Ni zunubey maaganda se i tufa moyey ra
Ni zunubey maaganda se i n'a šatu nda barzu.

Ni zunubey maaganda se a na bundoo lenje
Ni zunubey maaganda se i n'a deejii bundoo ga
Ni zunubey maaganda se i wow bundoo ga.

Ni zunubey maaganda se i n'a haaru bondoo ga
Ni zunubey maaganda se i na caraa hay nda jii
Ni zunubey maaganda se nga kuroo mun bundoo
ga.

Ni zunubey maaganda se i n'a karjey tee a se fuula
Ni zunubey maaganda se i n'a binegaroo haj
Ni zunubey maaganda se i n'a wii bundoo ga.

Ni zunubey maaganda se jirbi hinza a tun buuroo ra
Ni zunubey maaganda se boro zangu guu seede a ga
Ni zunubey maaganda se woo din banda a koy
beena ra
Ni zunubey maaganda se han foo kul a goo kaa.

91. MAN'TI AGAY MA HUNA

*Man'ti agay ma huna, aleluya,
Amma Isa gor'ay binoo ra (2 x)*

Ay binoo ra,
Ay binoo ra,
Isa goro ay binoo ra.
Man't agay ma huna, aleluya,
Amma Isa gor'ay binoo ra.

92. Isa ti Irkoy Iz'aroo

1. Isa ti Irkoy Iz'aroo,
Alžennaa Koyoo,
Isa ti Irkoy Iz'aroo.
2. A kaa ka tee boro ir gamey ra,
A kaa ka tee boro ir gamey ra,
Alžennaa Koyoo kaa ka tee boro ir gamey ra.
3. A bangandi k'ir kul hallasi,
A bangandi k'ir kul hallasi,
Isa Almasihu bangandi k'ir kul hallasi.
4. I n'a kanji bundu gaarantaa ga,
I n'a kanji bundu gaarantaa ga,
Isa Almasihu kanjandi bundu gaarantaa ga.
5. Nga kuroo n'ir kul henanandi,
Nga kuroo n'ir kul henanandi,
Isa Almasihu kuroo n'ir kul henanandi.
6. Nga buu ka huru saaraa ra,
Nga buu ka huru saaraa ra,
Isa Almasihu buu ka huru saaraa ra.
7. Jirbi hinzantoo Isa tun koyne,
Jirbi hinzantoo Isa tun koyne,
Isa Almasihu tun ka hun saaraa ra.
8. A yee ka koy Baaba Irkoy do,
A yee ka koy Baaba Irkoy do,
Isa Almasihu yee ka koy Baaba Irkoy do.

9. A ga yee kate k'ir kaa faraa ra,
A ga yee kate k'ir kaa faraa ra,
Isa Almasihu ga yee kate k'ir kaa faraa ra.

10. Saabu dan Isa maano ga,
Saabu dan Isa maano ga,
Naanaykey, wa saabu dan Isa maano ga.

11. Aleluya Isa maano ga,
Aleluya Isa maano ga,
Naanaykey, Aleluya Isa maano ga.